

**COPIE**

Dosarul. nr.2c-639/18  
12-9604-02082017

**H O T Ă R Î R E**  
în numele Legii

16 iulie 2018

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul central)

Instanța compusă din:

președintele ședinței, judecătorul

Brăgaru Alina

grefieri

Scurtu Adela, Mircea Lilia, Jantovan Daniel

cu participarea reprezentanților asociației reclamante, președintele Gheorghita Iurie, avocatul Domentii Marin împuternicit în baza mandatului seria MA1166183 din 13 martie 2018, avocatul Avornic Gheorghe împuternicit în baza mandatului seria MA1284251 din 06 iulie 2018, reprezentanților asociației pârte, Stroici Angela, avocatul Macovei Gheorghe împuternicit în baza mandatului seria MA 1044573 din 10 mai 2018, reprezentanților intervenientului accesoriu, Mihailov Florin împuternicit în baza procurii nr.2 770 din 14 decembrie 2017 și Rusu Eugeniu, împuternicit în baza procurii nr.55 din 16 ianuarie 2017,

a examinat în sediul instanței de judecată, în ședința de judecată publică, cauza civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Asociației Obștești „Asociația Drepturi de Autor și Conexe, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la constatarea activității ilegale de colectare a remunerației de autor și conexe, constatarea încălcării de către Asociația Obștească „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” a drepturilor de autor și conexe ale membrilor Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015, încasarea sumei în mărime de 3 791 183,93 lei cu titlu de remunerație pentru drepturile de autor și conexe colectată ilegal pentru perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015 de la utilizatorii drepturilor de autor și conexe, încasarea prejudiciului moral în mărime de 500 000 lei și cheltuielilor de judecată și,

**a c o n s t a t a t:**

**I. Argumentele participantilor la proces:**

1. La 01 august 2017, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale,, (ANPCI) a depus cerere de chemare în judecată împotriva Asociației Obștești „Drepturi de Autor și Conexe,, (AsDac), intervenient accesoriu

AGEPI, cu privire la constatarea activității ilegale de colectare a remunerației de autor și conexe ale AsDAC în perioada de la 01.01.2015 pînă la data de 31.12.2015, încasarea forțată de la Asociația Obștească „Drepturi de Autor și Conexe” (AsDAC) în beneficiul Asociației Obștești "Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI) sumele colectate ilegal în calitate de remunerație de autor și conexe în perioada 01.01.2015- 31.08.2015 în suma de 2 400 000,00 lei, încasarea forțată a prejudiciului moral în mărime de 500 000,00 pentru perioada de la 01.01.2015 pînă la data de 31.12.2015 și încasarea tuturor cheltuielilor de judecată.

2. La data de 27 octombrie 2017, reprezentantul reclamantei și-a majorat cuantumul pretențiilor referitor la prejudiciul material solicitând încasarea sume de 3 791 183,93 lei din contul asociației pîrîte.
3. În motivarea acțiunii asociația reclamantă a menționat că la data de 21 octombrie 2011, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI), în conformitate cu prevederile art.48 al Legii nr. 139 din 02.07.2010 „Privind dreptul de autor și drepturile conexe” a avizat Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” (ANPCI) cu drept de a activa în calitate de organizație de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și conexe ale autorilor, interpreților, producătorilor de fonograme și organizațiilor de difuziune. Suplimentar, la data de 12.01.2012, Agenția de Stat Pentru Proprietatea Intelectuală (AGEPI), a emis Decizia cu nr.1/57 privind avizarea Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale (ANPCI) în calitate de organizație de gestiune colectivă, care a fost publicată în Monitorul Oficial al RM din 20.01.2012 (nr. 16-18)..
4. AGEPI a avizat ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă pentru toate categoriile de drepturi de autor și conexe existente și pentru toate genurile de activitate care presupun utilizarea lor. Legalitatea avizării ANPCI a fost irevocabil confirmată de Curtea Supremă de Justiție a Republicii Moldova la data de 12 septembrie 2012.
5. Însă, la data de 02.07.2010 a fost adoptată o lege nouă, Legea nr. 139 „Privind dreptul de autor și drepturile conexe”, care a intrat în vigoare la data de 01.01.2011, și, odată cu adoptarea legii noi, vechea Lege nr.293-XIII din 23.11.94 a fost abrogată (art.69 alin.(i) și (2) al Legii nr. 139 din 02.07.2010), iar concomitent cu aceasta a fost anulat și Certificatul acordat AsDAC de către AGEPI, deoarece acesta a fost eliberat în temeiul art. 35 din legea veche. Acest fapt este prevăzut expres și în art. 70 al Legii nr. 139 din 02.07.2010 „Aplicabilitatea”, care nu presupune măsuri de validitate și prolongare a Certificatelor, emise în temeiul Legii nr.293-XIII din 23.11.1994.
6. În activitatea sa, AsDAC fiind lipsită de capacitatea de folosință în conformitate cu prevederile art.60 alin.(5), art.187 alin.(2) Cod civil și art.48 alin.(5) din legea

nr.139 din 02.07.2010, încasează remunerația de autor pentru valorificarea operelor și altor obiecte protejate prin dreptul de autor și drepturi conexe ale titularilor de drepturi care sunt membri ANPCI și care au încredințat gestiunea drepturilor sale doar ANPCI și nu altor organizații de gestiune colectiv, fapt care aduce atingerea drepturilor și intereselor legitime ale acestor titulari de drepturi. Printre membrii ANPCI și cei ce au încredințat spre gestionare drepturile sale evidențiază circa 35 de Artiști ai Poporului, Artiști Emeriți și de Arte din Republica Moldova, toți interpreții din Federația Rusă și cele mai catalogate din Europa.

7. Atît ANPCI cît și alte Asociații Obștești printre care Copyright, ORDA au acționat AsDAC în instanțele de judecată, care se examinează destul de dificil deoarece asociația pîrîta tergîversează examinarea acestora.
8. Prin Decizia AGEPI nr.6/030 din 15 decembrie 2014 a fost suspendată activitatea AsDAC în partea ce ține de colectarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe. Cu toate acestea, AsDAC a continuat colectarea remunerației de autor și conexe. Mai mulți utilizatori ne-au informat despre faptul activității ilegale ale AsDAC și au fost remise facturi fiscale emise de AsDAC. La plîngerea Asociației Naționale a Restaurantelor și Localurilor de Agreement din Republica Moldova „MAR” din 21.04.2015 de către CNA a fost pornită urmărirea penală împotriva factorilor de decizie AsDAC. În urma confirmării ilegalității activității AsDAC după emiterea de către AGEPI a Deciziei din 15.09.2014 și refuzul asociației pîrîte de stopa activitatea ilegală, AGEPI a emis Decizia nr.14/3240 din 22 noiembrie 2016 prin care a fost abrogată Decizia de avizare a AsDAC și retras avizul eliberat de AsDAC de către AGEPI.
9. Din informația pe care o dețin, AsDAC în perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015 a colectat ilegal suma de 2 700 000 lei – 2 900 000 lei, aproape în fiecare an asociația pîrîta colectează aproape 6 000 000 lei.
10. Consideră că AsDAC se comportă cu rea-credință, astfel ANPCI s-a adresat cu o cerere prealabilă către AsDAC la data de 02 iunie 2017 confirmat prin avizul poștal din 06.06.2017, pînă la moment nu au primit un răspuns la această cerere.
11. Și-a întemeiat acțiunea Asociația reclamantă în baza art.art.49 alin.(1), 63 din Legea privind drepturile de autor și drepturile conexe și art. art. 8, 10, 11, 14, 15, 60, 301 CPC.
12. Reprezentantul asociației pîrîte a depus o referință referitor la acțiunea înaintată de către ANPCI și a indicat că solicită să fie respinsă cererea de chemare în judecată ca fiind neîntemeiată
13. În motivarea referinței a indicat că Asociația Obștească Asociația Drepturi de Autorși Conexe a fost fondată la 31.05.1999 de către autori și interpreți de notorietate din Republica Moldova cu principalul scop de a-și gestiona pe principii colective drepturile sale patrimoniale de autor și conexe. AsDAC a pus la bazele activității de gestiune colectivă a drepturilor de autor și conexe ale interpreților din

Republica Moldova, fiind pînă în anul 2011 singura organizație de gestiune a drepturilor de autor. Totodată se face remarcată recunoașterea AsDAC atît la nivel național prin avizarea sistematică mai întîi de către Agenția de Stat pentru Drepturile de Autor apoi de către AGEPI prin deciziile din 27.07.2004, 06.11.2009, 14.12.2010, 05.12.2012, 20.09.2013 și prin emiterea numeroaselor hotărîri în favoarea autorilor pe care-i reprezintă cît și în plan internațional prin admiterea drept membru al Conferinței Internaționale a Societăților Autorilor și Compozitorilor din decembrie 2000 cu titlu provizoriu, iar din decembrie 2005 cu titlu permanent.

14. În anul 2015 AsDAC întrunea peste 3 000 de membri în baza contractelor directe încheiate cu titulari de drepturi de autor din Republica Moldova și alte teritorii ale lumii prin care îi încredințase AsDAC să le gestioneze drepturile. Concomitent AsDAC reprezintă circa 2 milioane de autori peste hotarele Republicii Moldova în temeiul contractelor de reprezentare reciprocă și/sau unilaterală a intereselor încheiate cu 54 de organizații similare.
15. Cele indicate mai sus, demonstrează cu elocvență că AsDAC reprezintă un număr impunător de titulari de drepturi, respectiv avea dreptul și obligația de a asigura gestiunea drepturilor acestor titulari. Și-a susținut poziția în baza art. 49 alin.(1), (2) și (3) din Legea nr.139 din 02.07.2010.
16. Însă prin decizia nr.3/156 din 20.09.2013, AsDAC era vizată de AGEPI să gestioneze toate drepturile doar ale titularilor pe care AsDAC îi reprezintă în baza contractelor încheiate. Referitor la pretențiile înaintate de ANPCI, în anul 2015 de către AGEPI fusese avizată și Asociația Națională „Copyright” prin decizia AGEPI cu nr.7/258 din 31.01.2015. Întrucît respectiva organizație a informat utilizatorii precum că ar avea dreptul să gestioneze și drepturile ANPCI consideră că ANPCI ar trebui să înainteze reclamații de plată față de ORDA și AGEPI care au asigurat lipsirea ANPCI de aviz de activitate.
17. Referitor la AsDAC, ținînd cont de prevederile legale și decizia AGEPI nr.3/1566, AsDAC s-a axat pe gestiunea drepturilor titularilor săi și a continuat să aplice, la eliberarea licențelor către utilizatorii de opere, a acelorași quantumuri ale tarifelor care fusese aprobate la 31.03.2009 cu titlu de remunerații pentru titularii de drepturi reprezentați de aceasta.
18. Astfel după emiterea încheierii judecătorești din 20.11.2014, deținătorii de licențe eliberate de AsDAC au continuat să achite aceleași tarife din anul 2009. De menționat că prin încheierea judecătorească emisă de către Judecătoria Rîșcani s-a dispus suspendarea activității AsDAC doar cu titlu de măsură de asigurare a acțiunii și acesta a servit temei de emiteră de către AGEPI a deciziei nr.6/3030 din 15.12.2014. De asemenea de menționat că ambele acte juridice prevedeau suspendarea activității AsDAC doar în partea activității acesteia de colectare a remunerației. Or precum reiese din prevederile art.49 alin.(1)-(3) din Legea nr.139

din 02.07.2010, activitatea de gestiune impică și alte activități decît colectarea remunerației și anume eliberarea licențelor, distribuirea, plata remunerației.

19. Rezultă că AsDAC a avut dreptul să elibereze licențe prin care să acorde utilizatorilor dreptul de a utiliza opere din repertoriul AsDAC respectiv să ceară acestora achitarea remunerației prevăzute de aceste licențe după ce încheierea respectivă a fost anulată. Nu în ultimul rînd, menționează că încheierea din 20.11.2014 a fost anulată la data de 23.12.2016 prin încheierea Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani și a intrat în vigoare la 24.10.2017 deoarece atît asociația reclamantă cît și celelalte organizații au abuzat de drepturile sale procedurale.
20. Prin urmare, dat fiind circumstanțele enumerate, cererea depusă de ANPCI de a constata încălcarea de către AsDAC a drepturilor membrilor ANPCI și de a încasa din contul AsDAC și a transfera către ANPCI toate remunerațiile achitate de utilizatorii AsDAC în anul 2015 este lipsită de logică și abuzivă în situația în care 96,23 % din toate sumele constituie remunerația prevăzută de licențele care le acordă utilizatorilor dreptul de a utiliza operele titularilor de drepturi reprezentanți de AsDAC.
21. Mai mult ca atît, revindecarea solicitată de ANPCI este ilegală întrucît deciziile de avizare a ANPCI emise de AGEPI la 21.10.2011 și 12.01.2012 prevăd expres dreptul ANPCI de a solicita plata remunerației doar pentru membrii acestei organizații. Menționează că doar două categorii de licențe eliberate de AsDAC au prevăzut tariful integral pentru toate categoriile de titulari de drepturi și anume cele de tip RC-AV și RC-RR care reies din art.26 li 27 ale Legii nr.139 din 02.07.2010. Or suma achitată de deținătorii acestor licențe în anul 2015 a constituit doar 3,77 % adică suma de 99 336,82 lei din toate încasările AsDAC.
22. Suma încasată din licențele de tip RC-RR urma să fie transferată la contul AO"ReproMold" care a fost fondată de autori și edituri și care a încheiat în acest sens un contract cu AsDAC. Însă acest lucru nu a fost posibil din cauza sechestrelor aplicate pe conturile AsDAC cu titlu de măsură de asigurare a acțiunilor organizațiilor concurente.
23. Toate menționate, justifică intenția ANPCI de a urmări blocarea activității AsDAC și îmbogățirea fără justă cauză.
24. Reprezentantul intervenientului accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, a depus o referință în vederea justificării poziției sale.
25. În motivarea referinței a menționat că AGEPI apreciază temeiurile și solicitările ANPCI înaintate drept neîntemeiate deoarece potrivit art.4 alin.(1) lit. h) din Legea nr.139 din 02.07.2010 și art.7 alin.(2) lit. s) din Legea nr.114 din 03.07.2017, AGEPI avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor de autor și/sau a drepturilor conexe.

26. Potrivit art. 49 alin. (1) din Legea nr. 139/2010, „doar o organizație de gestiune colectivă poate acumula/încasa în baza licențelor negociate remunerația datorată de utilizatori pentru valorificarea operelor titularilor de drepturi. ” Prin Decizia Comisiei de avizare pentru activitatea organizației de gestiune colectivă din 21.10.2011 s-a acceptat avizarea ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă OGC pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe, și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, cu mențiunea că gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații, cu condiția prezentării unui plan de activitate.
27. Avizarea temporară a ANPCI a avut drept scop prezentarea unui plan de activitate, cât și încheierea de contracte de reprezentare reciprocă cu organizații de gestiune colectivă similare din străinătate. Prin Decizia nr.1/57 din 12.01.2012, (publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova nr. 16-18 din 20.01.2012) acționând în temeiul art. 48 al Legii nr. 139/2010 examinând cererea nr. 2158 din 29 septembrie 2011 a ANPCI, AGEPI a decis avizarea ANPCI în calitate de OGC pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe, și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, cu mențiunea că gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații.
28. Legalitatea Deciziei AGEPI nr. 1/57 a fost confirmată prin Decizia CSJ din 12.09.2012. Întru executarea încheierii Judecătoriei Rîșcani, mun. Chișinău din 21.02.2013, prin care s-a dispus suspendarea deciziei Comisiei de avizare a AGEPI, nr. 1/57 din 12.01.2012 privind avizarea ANPCI, până la rămânerea definitivă a hotărârii pe cauza dată, a fost emisă Decizia AGEPI nr. 5/2285 din 21.10.2014 (publicată în Monitorul Oficial nr. 325-332 din 31.10.2014).
29. Măsura de asigurare aplicată prin încheierea din 21.02.2013 menționată anterior, a fost anulată prin încheierea Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, din 28.09.2017 (copia încheierii se anexează). Drept urmare reiterăm că pe perioada suspendării deciziei de avizare, 21.02.2013 - 28.09.2017, ANPCI nu a fost în drept să elibereze licențe, nici să acumuleze remunerația de autor.
30. Menționează că, în temeiul art. 51 alin, (3) din Legea nr. 139/2010, „AGEPI efectuează o dată pe an controlul general al activității organizației de gestiune colectivă. ” Astfel, AGEPI a efectuat controlul, general al activității ANPCI desfășurată în perioada 01.01.2013 - 31.12.2014, în urma căruia a fost întocmit Actul de control nr. 9/2 din 31.07.2015. Potrivit Actului de control nr, 9/2 din 31.07.2015, s-au depistat mai multe neconformități în activitatea ANPCI, printre care nedistribuirea și neachitarea remunerației acumulate, neprezentarea la AGEPI a documentelor prevăzute de art. 51 din Legea nr. 139/2010, nerespectarea

deciziilor AGEPI și ale instanțelor de judecată, inducerea în eroare a utilizatorilor prin prezentarea datelor eronate privind limitele de gestiune etc.

31. Având în vedere neconcordanțele identificate în activitatea desfășurată de ANPCI, reieșind din faptul că ANPCI nu a întreprins nici o măsură de înlăturare a încălcărilor depistate, nu a respectat prevederile art. 48-51 din Legea nr. 139/2010 și nu s-a conformat Deciziei AGEPI nr. 8/3267 din 29.12.2015, încălcarea prevederilor pct. 9 din Instrucțiunea privind controlul activității organizațiilor de gestiune colectiva a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, aprobată prin Ordinul Directorului General nr. 169 din 22.08.2016: prin faptul că, în cadrul controlului, AsDAC nu a pus la dispoziția AGEPI documentele și informațiile solicitate și nu a prezentat copii de pe acestea, deși au fost solicitate de către Comisia de control.
32. Neîndeplinirea condițiilor prevăzute la art. 48 alin. (6) din Legea nr. 139/2010: lipsa personalului și mijloacelor tehnice adecvate pentru buna desfășurare a activității AsDAC. Ulterior, acționând în temeiul art. 4, alin. (1) lit. h) și art. 48-51 din Legea nr. 139/2010, art. 7 alin. (2) lit. s) din Legea nr. 114/2014, având în vedere concluziile Comisiei de control expuse în Actul nr. 10/2 din 17.11.2016, dat fiind faptul că pe perioada efectuării controlului AsDAC nu a respectat obligațiile sale de a prezenta AGEPI documentele indispensabile pentru a verifica corespunderea activității organizației cu prevederile legale, precum și reieșind din considerentul că AsDAC nu are capacitate de a gestiona, pe principii colective, drepturile patrimoniale încredințate în gestiune, inclusiv din lipsă de personal și mijloace tehnice adecvate pentru buna desfășurare a activității, Comisia de avizare a organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe din cadrul AGEPI a emis Decizia nr. 14/3240 din 22.11.2016 (publicată în Monitorul Oficial al RM nr. 405-414 din 25.11.2016) cu privire la abrogarea Deciziei AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013 în partea ce ține de avizarea Asociației "Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC).
33. Astfel, ca urmare a abrogării Deciziei de avizare a AsDAC, organizația nu era în drept să exercite atribuțiile specifice unei OGC prevăzute la art.49 din Legea nr. 139/2010 în consecință, în lipsa unei decizii de avizare, în lipsa dreptului de acumulare a remunerației de autor, ANPCI nu poate încasa remunerație pentru perioada desemnată în care *de iure* era suspendată, motiv pentru care cererea înaintată o considerăm neîntemeiată.
34. În ședința de judecată reprezentantul asociației reclamante, Gheoghiță Iurie a susținut integral cererea de chemare în judecată și a solicitat admiterea acesteia. Suplimentar a menționat că asociația pârîtă a activat fără licență obligatorie contravine art.60 alin.(5), art.187 alin.(2) Cod civil și art.48 alin.(5) din Legea nr.138 din 02.07.2010, astfel AsDAC fiind lipsită de capacitatea juridică de a efectua careva gen de activitate în perioada examinării litigiului dat de la

01.01.2015 pînă la 31.12.2015 a activa ilegal. În activitatea de încasare a remunerației de autor și conexe, AsDAC se baza pe politica tarifară aprobată de Consiliul AsDAC din 31 martie 2009, iar licențele eliberate sunt datate cu anii 2007 – 2010 prioritar. Remunerația încasată de la ANPCI se bazează pe decizia Consiliului de Administrare al ANPCI din 23 octombrie 2012 prezentat în acest proces chiar de pîrîta AsDAC . Studiind prezentele înscrieri se constată faptul realității tarifelor minime ANPCI la moment și cele ale AsDAC care este de minim 4-5 ori supra încasărilor reale. Prin rapoartele de încasări AsDAC în trimestrul II al anului 2015 au fost încasate suma de 2 106 952,49 lei, în trimestrul III al anului 2015 suma de 1 243 392,69 lei, iar în trimestrul IV al anului 2015 a fost încasată suma de 440 838,75 lei , în total pentru cele trei trimestre al anului 2015, AsDAC a încasat ilegal de la utilizatori 3 791 183,93 lei. Respectiv consideră întemeiate toate capetele din cererea de chemare în judecată și a solicitat admiterea integrală.

35. Reprezentanții ANPCI , avocatul Domenti Marin și avocatul Gheorghe Avornic au susținut integral cererea de chemare în judecată înaintată și au solicitat admiterea acesteia integral din motivele de fapt și de drept invocate.
36. Reprezentantul AsDAC, Stroici Angela în ședința de judecată a declarat că reiterează că AsDAC reprezintă doar autorii și interpreții, ceea ce înseamnă că cota integrală a producătorilor de fonograme din această remunerație se află integral pe conturile AsDAC, ulterior cota urma să fie repartizată tuturor autorilor, dar AsDAC nu putea decide cum să distribuie această cotă, dat fiind faptul că urma să fie implicate toată organizațiile de gestiune, însă acestea nu au dorit să se implice, fapt confirmat prin actele anexate la materialele dosarului.
37. În decembrie 2014 Consiliul de Conducere al ASDAC s-a adresat către Consiliul de Conducere al ANPCI ca aceștia să prezinte AsDAC - ului rapoartele acelor utilizatori care dețineau licențele ANPCI, la această scrisoare din decembrie 2014 ANPCI nu a răspuns nici pînă în prezent. AsDAC a făcut demers către toate organizațiile de gestiune, inclusiv ANPCI, prin care a solicitat acestora de a stabili cota ce i se cuvine fiecărei organizații, inclusiv pentru a se clarifica cu toate situațiile de litigiu și anume, a propus soluții practice.
38. Referitor la practici, menționează că le-a propus ca toate organizațiile să solicite utilizatorilor de creații printr-o scrisoare să prezinte rapoartele cu privire la operele valorificate, ori urmare a prelucrării acestor rapoarte ar fi fost clar ce cota i se cuvine fiecăruia așa cum este reflectată această informație în documentele generate de SOFT – ul ASDAC după procesarea acestor informații. La materialele dosarului sunt anexate câteva documente precum fișa de decontare în care se reflectă date precum denumirea operei, tariful aplicabil, titularii de drepturi care îi aparțin aceste opere, precum și cota calculată pentru fiecare titular de drepturi, cote calculate în dependență de anumite criterii , de exemplu în cazul operelor utilizate



de organizatorii de concerte SRL „SIREMIN” și Moldova Concert, criteriul de calcul este genul operei, la opere muzicale – 5%, la cazurile unde se aplică și coregrafie – 6%. La fel la teatre criteriul est același – genul operei. La televiziune – durata operei și frecvența utilizării. Pe lângă acesta este indispensabil de a se cunoaște și titularii de drepturi reprezentați de alte organizații, dar mai exact al repertoriilor acestora. Din fisele de decontare anexate se poate de văzut ca ASDAC a identificat doar ce a putut identifica și anume repertoriul titularilor pe care îi reprezintă, pe cei care nu îi reprezintă, se vede în fișele de decontare că este utilizată prescurtarea pentru titularii neidentificați, ori a se vedea ca vis s vis de aceste opere ASDAC nu a calculat remunerații (figurează cifra 0). În anul 2015 ASDAC activa în temeiul Decizie AGEPI nr. 3/1566 care prevede expres că ASDAC era vizat să gestioneze doar drepturile titularilor săi, totodată referitor la faptul ca am propus tuturor organizațiilor să soluționeze problemele, o soluție concretă era formarea unor comisii în care fiecare organizație să delege reprezentanți și întocmirea unor procese-verbale care ar fi reflectat ce sumă a încasat fiecare din aceste organizații. Temeiul ce a stat la bază, listele utilizatorilor ce au plătit remunerația, prezentarea rapoartelor privind operele valorificate, respectiv stabilirea sumei încasate, distribuite, plătite atât către titularii de drepturi cât și cu titlul de costuri de gestiune. Până în prezent niciuna din organizații nu a răspuns, au considerat că mai corect pentru ei este să aplice niște practici nelocale precum intentarea acțiunilor în judecată contra ASDAC, de aplicare a sechestrelor, astfel toate acestea rezultând în blocarea activității ASDAC, ori în lipsa surselor ASDAC nu-și permite să-și remunereze angajații și nici să acopere cheltuielile necesare pentru sericii elementare precum servicii comunale.

39. Referitor la actele prezentate de reclamant, consideră că acestea nu probează nicicum că aceasta acțiune este întemeiată. Este prezentată o scrisoare că în privința ASDAC este pornită urmărirea penală, dar este prezentată o scrisoare a aceleiași autorități de stat care menționează că UP este pornită pe fapt dar nu pe persoană și ASDAC nu are nici o calitate procesuală, din contra sunt anexate scrisoarea IP din 30.12.2014 și scrisoarea din 06.04.2015 al CNA privind examinarea încălcărilor ANPCI, respectiv privind începerea UP cu referire la persoanele responsabile ale ANPCI.
40. Reprezentantul ASDAC, avocatul Macovei Gheorghe în ședința de judecată a solicitat respingerea cererii de chemare în judecată deoarece este neîntemeiată. Suplimentar a indicat că Considerăm acțiunea înaintată absolut neîntemeiată și solicită să fie respinsă, din următoarele considerente. Atrage atenția deosebită la obiectul și temeiul acțiunii formulate de către ANPCI și anume încasarea din contul ASDAC remunerația colectată ilegal pe perioada 01.01.2015-31.12.2015 în sumă de 3 791 183,93 lei, iar temei constituie pentru că ASDAC a activat ilegal și percepe ilegal remunerația de autori pentru valorificarea drepturilor membrilor

ANPCI”. Deci în esență se dorește remunerația colectată de AsDAC în total pentru anul 2015, dar se întemeiază pe faptul că aceasta a fost percepută ilegal pentru membrii ANPCI. Deci pe de o parte invocă că AsDAC a încălcat drepturile membrilor săi, iar pe de altă parte solicită încasați suma de 3,7 mln, fiindcă atât s-a colectat pentru 2015. Formularea acțiunii civile și interpretarea eronată a normelor de drept material în raport cu circumstanțele reale ale cauzei ne permit să afirmăm că acțiunea este absolut nefondată și urmează a fi respinsă după cum urmează. Reieșind din prevederile art. 118 CPC al RM, obligația reclamantei ANPCI ține să demonstreze: Dacă într-adevăr s-a încălcat drepturile membrilor săi și care anume? Care este suma cu care au fost prejudiciat fiecare din membrii săi? care parte din sumele intrate pe corturile AsDAC aparțin autorilor membri ANPCI? Faptul că AsDAC nu a transferat sumele datorate către aceștia? A demonstrat oare ANPCI vre-o circumstanță importantă pentru soluționarea cauzei ? Desigur că nu.

41. De fapt, reclamanta ANPCI invocând existența anumitor obligații a AsDAC față de aceasta, nu a răspuns clar nici la o întrebare pertinentă, și anume: Care este temeiul juridic în baza la care un OGC poate cere plata remunerației colectate de un alt OGC pentru membrii săi? Care este izvorul obligației născute în privința AsDAC având ca obiect remunerația colectată pentru membrii săi către un alt OGC? Care este temeiul juridic pentru care AsDAC poate transmite remunerația colectată pentru membrii săi către un orice alt OGC? Nici la una din întrebările date nu s-a dat răspuns în instanța de fond, astfel argumentarea juridică a temeiului acțiunii și ca rezultat argumentele de drept pentru admitere acesteia lipsesc cu desăvârșire, ceea ce cu certitudine dă dreptul instanței de fond de a respinge acțiunea drept nefondată.

42. Reprezentatul intervenientului accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, Mihailov Florin a solicitat respingerea cererii de chemare în judecată depusă de ANPCI ca neîntemeiată. Suplimentar a menționat că avizarea temporară a ANPCI a avut drept scop prezentarea unui plan de activitate cât și încheierea contractelor de reprezentare reciprocă cu organizațiile de gestiune colectivă similare în străinătate. Prin Decizia nr.1/57 din 12.01.2012 acționând în temeiul art.48 al Legii nr.139/2010 examinând cererea nr.2158 din 29 septembrie 2011a ANPCI, AGEPI a decis avizarea ANPCI în calitate de OGC pentru următoarele categorii de drepturi: de autor și conexe și pentru următoarele categorii de titulari: autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, cu mențiunea că gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații. Potrivit art.51 alin.(3) din Legea nr.139/2010 AGEPI a efectuat controlul general al activității ANPCI desfășurată pentru perioada de la 01.01.2013 până la 31.12.2014 în urma căreia a fost întocmit Actul de control nr.9/2 din 31.07.2015 și prin Decizia nr.11/107 din 25.01.2016 a fost abrogată Decizia nr.1/57 privind avizarea ANPCI din 12.01.2012 și deja ANPCI nu mai are statut de

organizație de gestiune colectivă deci nu poate exercita atribuțiile de acumulare, repartizare și achitare a remunerației prevăzute de Legea nr.139/2010.

43. Referitor la remarca precum că AGEPI a avizat ANPCI prin Decizia nr.3/1566 din 20.09.2013, care este încă în vigoare la moment, menționează că asociația reclamantă induce instanța în eroare. Precizează că potrivit punctului 1 al Deciziei nr.3/1566 din 20.09.2013 au fost avizate alte asociații cu excepția ANPCI.
44. În consecință, în lipsa deciziei de avizare, în lipsa dreptului de acumulare a remunerației de autor, ANPCI nu poate încasa remunerația pentru perioada desemnată în care de iure era suspendată, motiv pentru care cererea înaintată o apreciază drept una neîntemeiată.

## **II.    Aprecierea instanței de judecată:**

45. Audiind participanții la proces, studiind cererea de chemare în judecată și înscrisurile anexate, examinând probele administrate întru dovedirea celor invocate și raportându-le, per ansamblu, la prevederile legale ce guvernează speța, instanța de judecată consideră necesar de a respinge cererea de chemare în judecată ca fiind neîntemeiată din considerentele ce succed.
46. În conformitate cu art. 239 și 240 alin. (1) Cod de procedură civilă, hotărârea judecătorească trebuie să fie legală și întemeiată. Instanța își întemeiază hotărârea numai pe circumstanțele constatate nemijlocit de instanță și pe probele cercetate în ședința de judecată.
47. În conformitate cu art. 121 Cod de Procedură Civilă al RM, instanța judecătorească reține spre examinare și cercetare numai probele pertinente care confirmă, combat ori pun la îndoială concluziile referitoare la existența sau inexistența de circumstanțe, importante pentru soluționarea justă a cazului.
48. Potrivit dispozițiilor art. 130 alin. (1) Codul de procedură civilă al RM, instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectual, completă, nepărtinitoare și nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul și interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.
49. În conformitate cu art. 6 alin.(1) din Legea nr. 114 din 03.07.2014 cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, AGEPI este o instituție publică aflată în subordinea Guvernului, responsabilă de promovarea și realizarea activităților în domeniul protecției juridice a proprietății intelectuale privind drepturile de proprietate industrială, dreptul de autor și drepturile conexe.
50. Conform art. 7 lit. s) din Legea cu privire la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, AGEPI avizează, monitorizează și supraveghează activitatea organizațiilor de gestiune colectivă a dreptului de autor și/sau a drepturilor conexe.
51. În ședința de judecată s-a constatat cu certitudine că, prin Decizia Comisiei de avizare pentru activitatea organizației de gestiune colectivă din 21.10.2011 s-a

acceptat avizarea ANPCI în calitate de organizație de gestiune colectivă OGC pentru următoarele categorii de drepturi - de autor și conexe, și pentru următoarele categorii de titulari - autori, interpreți, producători, organizații de difuziune, cu mențiunea că gestiunea drepturilor de către ANPCI se va realiza pentru titularii de drepturi membri ai acestei organizații, cu condiția prezentării unui plan de activitate. Avizarea temporară a ANPCI a avut drept scop prezentarea unui plan de activitate. (f.d. 9-19, 142-148 Vol. I)

52. La data de 02 iunie 2017, Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” s-a adresat cu o cerere prealabilă față de Asociația Obștească „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” solicitând transferarea remunerației colectate din numele ANPCI și celor pe care ANPCI reprezintă în Republica Moldova și prezentarea rapoartelor primite de la utilizatori, care a fost recepționată la data de 06 iunie 2017 (f.d.41 -42. Vol.I)
53. Potrivit raportului privind proveniența remunerației spre repartiție și rezultatele acesteia pentru perioada de referință trimestrul II 2015, rezultatele repartiției constituia 2 106 952,49 lei, pentru trimestrul III 2015 rezultatele repartiției constituia 1 243 392,81 lei, pentru trimestrul IV 2015 rezultatele repartiției constituia 440 837,75 lei. (f.d.55-57, Vol. I)
54. În baza art. 51 alin. (3) din Legea nr. 139/2010, „AGEPI efectuează o dată pe an controlul general al activității organizației de gestiune colectivă.” Astfel, AGEPI a efectuat controlul general al activității ANPCI desfășurată în perioada 01.01.2013 - 31.12.2014, în urma căruia a fost întocmit Actul de control nr. 9/2 din 31.07.2015.
55. Conform poziției AGEPI, prin Actul de control nr. 9/2 din 31.07.2015, s-au depistat mai multe neconformități în activitatea ANPCI, printre care nedistribuirea și neachitarea remunerației acumulate, neprezentarea la AGEPI a documentelor prevăzute de art. 51 din Legea nr. 139/2010, nerespectarea deciziilor AGEPI și ale instanțelor de judecată, inducerea în eroare a utilizatorilor prin prezentarea datelor eronate privind limitele de gestiune etc..
56. Având în vedere neconcordanțele identificate în activitatea desfășurată de ANPCI, reieșind din faptul că ANPCI nu a întreprins nici o măsură de înlăturare a încălcărilor depistate, nu a respectat prevederile art. 48-51 din Legea nr. 139/2010 și nu s-a conformat Deciziei AGEPI nr. 8/3267 din 29.12.2015 (publicată în Monitorul Oficial nr. 2- 12/15.01.2016) prin care i s-a acordat un termen pentru a-și aduce activitatea sa în concordanță cu prevederile legale, la data de 25.01.2016, AGEPI a emis Decizia nr. 11/107 (publicată în Monitorul Oficial nr. 20-24 din 29.01.2016) prin care s-a abrogat Decizia nr. 1/57 privind avizarea ANPCI din 12.01.2012 (publicată în Monitorul Oficial nr. 16-18 din 20.01.2012), precum și s-a abrogat pct. 5.1 din Decizia nr. 3/1566 din 20.09.2013 (publicată în Monitorul Oficial nr. 216-220 din 04.10.2013), privind avizarea organizațiilor de gestiune colectivă a drepturilor patrimoniale de autor și/sau conexe, fiind obligat ANPCI să

restituie avizul nr.1-3/1566 din 18.10.2013 în termen de 3 zile lucrătoare din momentul aducerii la cunoștință a prezentei decizii.

57. Prin urmare, ca rezultat al emiterii Deciziei AGEPI nr. 11/107 din 25.01.2016, ANPCI nu mai are statut de organizație de gestiune colectivă, deci, nu poate exercita atribuțiile de acumulare, repartizare și achitare a remunerației, prevăzute de Legea nr. 139/2010. *(f.d.149-169, Vol. I)*
58. În ședința de judecată s-au cercetat listele autorilor care i-au încredințat AsDAC gestiunea drepturilor sale situația la data de 31.01.2017, fișele de decontare pentru perioada anilor 2013, 2014. *(f.d.186-243, Vol.I, f.d.5-15, Vol.II)*
59. Potrivit Hotărîrii Consiliului AsDAC din 31 martie 2009 cu toate modificările și completările ulterioare au fost aprobate tarifele minime ale remunerației de autor și tarifele minime ale remunerației pentru interpreți. *(f.d.16-22, Vol.II)*
60. La fel în ședința de judecată au fost cercetate contractele privind transmiterea drepturilor patrimoniale de autor pentru administrare pe principii colective încheiate de AsDAC și titularii drepturilor de autor și conexe cât și Lista editurilor muzicale care au încredințat AsDAC gestiunea drepturilor lor/ date privind contractele de reprezentare încheiate situația la data de 15.07.2016. *(f.d.31-223, Vol.II)*
61. Potrivit Deciziei Plenului Consiliului Concurenței nr.APD-52 din 07.12.2016 a fost încetată examinarea cazului inițiat prin Dispoziția Plenului Consiliului Concurenței nr.8 din 29.08.2014 în legătură cu faptul că pe parcursul desfășurării investigației nu au fost descoperite probe suficiente privind încălcarea de către Asociația Obștească Asociația „Drepturi de Autor și Conexe” a prevederilor art.11 al Legii Concurenței care ar justifica aplicarea măsurilor corective sau sancțiuni. *(f.d.224A-244, Vol.II)*
62. Cu referire la respingerea cererii de chemare în judecată depuse de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” împotriva Asociației Obștești „Asociația Drepturi de Autor și Conexe, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la constatarea activității ilegale de colectare a remunerației de autor și conexe, constatarea încălcării de către Asociația Obștească „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” a drepturilor de autor și conexe ale membrilor Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale” în perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015, încasarea remunerației pentru drepturile de autor și conexe colectată ilegal pentru perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015 de la utilizatorii drepturilor de autor și conexe, încasarea prejudiciului moral și cheltuielilor de judecată, instanța de judecată relevă următoarele.
63. Pentru a stabili raportul juridic obligațional care este susținut de asociația reclamantă, instanța determină legislația aplicabilă speței, în acest sens este relevant că potrivit art.8 din Codul Civil, drepturile și obligațiile civile apar în

temeiul legii, precum și în baza actelor persoanelor fizice și juridice care, deși nu sânt prevăzute de lege, dau naștere la drepturi și obligații civile, pornind de la principiile generale și de la sensul legislației civile. Drepturile și obligațiile civile apar: a) din contracte și din alte acte juridice; b) din acte emise de o autoritate publică, prevăzute de lege drept temei al apariției drepturilor și obligațiilor civile; c) din hotărâre judecătorească în care sânt stabilite drepturi și obligații; d) în urma creării și dobândirii de patrimoniu în temeiuri neinterzise de lege; e) în urma elaborării de lucrări științifice, creării de opere literare, de artă, în urma invențiilor și altor rezultate ale activității intelectuale; f) în urma cauzării de prejudicii unei alte persoane; g) în urma îmbogățirii fără justă cauză; h) în urma altor fapte ale persoanelor fizice și juridice și a unor evenimente de care legislația leagă apariția unor efecte juridice în materie civilă.

64. Pretențiile înaintate de ANPCI sunt bazate pe presupuneri neconfirmate prin probe în conformitate cu art. art. 121, 117-118 CPC, și anume că AsDAC ar fi colectat remunerația care s-ar datora titularilor de drepturi care erau membri ai ANPCI, și că nu ar fi colectat pentru membrii ce aveau contracte cu AsDAC. Astfel instanța atestă că în ședința de judecată, asociația reclamantă ANPCI nu a prezentat lista titularii de drepturi de autor și conexe în numele cărora AsDAC a colectat remunerațiile în perioada de referință 01.01.2015 – 31.12.2015, care ar fi temeiul juridic de încasare a acestei remunerații în beneficiul ANPCI, or fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel.
65. În acest sens, sunt relevante prevederile art. 48 alin.(8) din Legea privind drepturilor de autor și conexe care reglementează că în cazul în care mai multe organizații au depus cereri de eliberare a avizului în privința gestionării acelorași categorii de drepturi ale acelorași categorii de titulari de drepturi, AGEPI va elibera aviz acelei organizații care într-o măsură mai mare întrunește condițiile stipulate la alin.(6).
66. Prin urmare, în condițiile legale citate, AGEPI este obligată de a elibera un singur aviz în privința gestionării acelorași categorii de drepturi ale acelorași categorii de titulari de drepturi, la caz nefiind eliberate mai multe avize referitor la aceleași drepturi și titulari, iar asociația reclamantă nu a probat că AsDAC, cu încălcarea acesteia prevederi, fără a avea aviz corespunzător, a încasat remunerația pentru categoria și drepturile titularilor membri ai ANPCI.
67. Cît privește Asociația "Drepturi de Autor și Conexe" (AsDAC), instanța atestă că a fost avizată prin Decizia AGEPI nr. 3/1566 din 20.09.2013 (publicată în Monitorul Oficial nr.216- 220/04.10.2013), să gestioneze toate drepturile care i-au fost încredințate în gestiune, prin contractele încheiate cu titularii de drepturi, și cele care cad sub incidența licenței obligatorii, de sine stătător sau în comun, în bază de acord.

68. Mai mult, instanța respinge argumentul asociației reclamante privind temeinicia încasării remunerației din contul AsDAC în beneficiul ANPCI doar din considerentul că AsDAC a colectat aceste remunerații pentru o perioadă în care avea suspendată activitatea în baza Încheierii Judecătorei Râșcani, mun. Chișinău din 20 noiembrie 2014, or prin suspendarea activității AsDAC nu a fost obligată ultima să transfere remunerațiile colectate în această perioadă la o altă organizație de gestiune colectivă.
69. Potrivit art.282 alin.(1) CPC, instanța judecătorească constată faptul cu valoare juridică în cazul în care: a) acesta generează, în virtutea legii, următoarele efecte juridice: apariția, modificarea sau încetarea unor drepturi personale sau patrimoniale ale petiționarului; b) petiționarul nu are o altă posibilitate de a obține sau de a restabili documentele care ar certifica faptul juridic a cărui constatare o solicită; c) constatarea faptului nu este legată de soluționarea unui litigiu de drept ce ține de competența instanțelor judecătorești.
70. Ținând cont de prevederile legale indicate mai sus, instanța constată că cerința asociației reclamante privind constatarea încălcării de către Asociația Obștească „Asociația Drepturi de Autor și Conexa” a drepturilor de autor și conexa ale membrilor Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în perioada de la 01.01.2015 până la 31.12.2015, este una neîntemeiată deoarece asociația reclamantă nu a probat întrunirea celor trei condiții cumulative în vederea constatării unui fapt juridic în vederea apariției unor drepturi patrimoniale ale asociației reclamante.
71. De menționat că instanța a găsit neîntemeiată pretenția referitor la constatarea încălcării drepturilor de autor și conexa, respectiv celelalte pretenții înaintate de ANPCI, instanța le va respinge drept neîntemeiate.
72. Raportând situația de fapt, la prevederile legale ce guvernează speța dedusă judecării, instanța de judecată a stabilit, că asociația reclamantă ANPCI urma să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei a pretențiilor sale, or, la caz, lipsesc asemenea probe.
73. Prin urmare, reieșind din cele sus menționate instanța de judecată consideră că argumentele reclamantului acestuia expuse în cererea de chemare în judecată și în cadrul ședinței de judecată nu pot servi drept temei de admitere a acțiunii, iar alte argumente pertinente de către reclamant nu au fost prezentate, or potrivit 118 alin.(1) CPC, fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor și obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Instanța de judecată de asemenea reține că în cadrul Hotărârii CEDO Van de Hurk vs. Țările de Jos din 19.04.1994, Înalta Curte a statuat că motivarea hotărârii nu atestă obligația instanței de a da fiecărui argument un răspuns detaliat.
74. Concomitent, în cadrul Hotărârii CEDO Balani vs. Spania din 09 decembrie 1994 par. 27, întinderea acestei obligații derivând din natura hotărârii și este determinată

de circumstanțele cauzei, instanța urmând să analizeze toate argumentele importante ale cauzei. Se atestă că, alte argumente pertinente și importante pentru obiectul prezentei cauze, nu au fost invocate.

75. În conformitate cu prevederile art. art. 238-241 CPC al RM, instanța de judecată, -

### **h o t ă r ă ș t e:**

Se respinge cererea de chemare în judecată înaintată de Asociația Obștească „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” împotriva Asociației Obștești „Asociația Drepturi de Autor și Conexe, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intellectuală cu privire la constatarea activității ilegale de colectare a remunerației de autor și conexe, constatarea încălcării de către Asociația Obștească „Asociația Drepturi de Autor și Conexe” a drepturilor de autor și conexe ale membrilor Asociației Obștești „Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale” în perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015, încasarea sumei în mărime de 3 791 183,93 lei cu titlu de remunerație pentru drepturile de autor și conexe colectată ilegal pentru perioada de la 01.01.2015 pînă la 31.12.2015 de la utilizatorii drepturilor de autor și conexe, încasarea prejudiciului moral în mărime de 500 000 lei și cheltuielilor de judecată, ca neîntemeiată.

Hotărîrea este cu drept de atac în ordine de în apel în Curtea de Apel în Chișinău în termen de 30 zile, din momentul pronunțării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul central).

**Președintele ședinței  
judecătorul**



**Brăgaru Alina**